



**PARTER** (Antal tilltalade: 2)

**Åklagare**

Kammaråklagare Anders Brokelind  
Åklagarkammaren i Jönköping

**Målsägande**

Målsägande A

Ombud och målsägandebiträde:

Advokat Elisabeth Nygren  
Malmströms Advokatbyrå  
Box 175  
551 13 Jönköping

**Tilltalad**

Seja Nad, 890710  
Köpmansgatan 3  
578 32 Aneby  
Medborgare i Serbien

Offentlig försvarare:

Advokat Anders Tolke  
Jönköpings Advokatbyrå HB  
Box 2218  
550 02 Jönköping

**DOMSLUT**

**Begångna brott**

1. Våldtäkt mot barn
2. Medhjälp till våldtäkt mot barn
3. Sexuellt övergrepp mot barn

**Lagrum**

- 6 kap 4 § 1 st brottsbalken
- 6 kap 4 § 1 st samt 23 kap 4 §  
brottsbalken
- 6 kap 6 § 1 st brottsbalken

**Påföljd m.m.**

Fängelse 2 år 3 månader

**Följande åtal ogillas**

Våldtäkt mot barn, avser gärning K17062 i stämningsansökan.

**Utvisning**

Den tilltalade utvisas ur riket och förbjuds att återvända hit före 2021-07-04. Överträdelse av förbudet kan medföra fängelse i högst 1 år.

**Skadestånd**

Seja Nad ska solidariskt med Dragan Petkovic utge skadestånd till målsägande A med 115 000 kr jämte ränta på beloppet enligt 6 § räntelagen (1975:635) från den 19 januari 2011 till dess betalning sker.

**Häktning m.m.**

Seja Nad ska stanna kvar i häkte till dess domen i ansvarsdelen vinner laga kraft mot henne.

**Sekretess**

Sekretessen enligt 35 kap 12 § offentlighets- och sekretesslagen (2009:400) ska bestå beträffande målsägandens identitetsuppgifter såvitt uppgift härom har lämnats vid tingsrättens huvudförhandling inom stängda dörrar. Detta innefattar identitetsuppgifter och uppgifter som kan leda till att identiteten kan klarläggas i vid huvudförhandlingen förebringade handlingar samt i ljud- och bildupptagningar från förhandlingen. Vidare ska sekretessen bestå i fråga om uppgifterna i bilaga A till denna dom.

**Brottsofferfond**

Den tilltalade åläggs att betala en avgift på 500 kr enligt lagen (1994:419) om brottsofferfond.

**Ersättning**

1. Anders Tolke tillerkänns ersättning av allmänna medel med 78 478 kr. Av beloppet avser 47 558 kr arbete, 9 930 kr tidspillan, 5 294,50 kr utlägg och 15 696 kr mervärdesskatt.
  2. Elisabeth Nygren tillerkänns ersättning av allmänna medel för arbete som målsägandebiträde med 62 851 kr. Av beloppet avser 37 312 kr arbete, 10 486 kr tidspillan, 2 483 kr utlägg och 12 570 kr mervärdesskatt.
  3. Kostnaden för försvaret och målsägandebiträdet ska stanna på staten.
-

**PARTER** (Antal tilltalade: 2)**Åklagare**

Kammaråklagare Anders Brokelind  
Åklagarkammaren i Jönköping

**Målsägande**

Målsägande A

Ombud och målsägandebiträde:  
Advokat Elisabeth Nygren  
Malmströms Advokatbyrå  
Box 175  
551 13 Jönköping

**Tilltalad**

Dragan Petkovic, 531007-2011  
Torggatan 19  
578 33 Aneby  
Medborgare i Serbien

**Offentlig försvarare:**

Advokat Uno Karlsson  
Vetlanda Advokatbyrå AB  
Box 239  
574 23 Vetlanda

**DOMSLUT****Begångna brott**

1. Våldtäkt mot barn
2. Sexuellt övergrepp mot barn

**Lagrum**

- 6 kap 4 § 1 st brottsbalken  
6 kap 6 § 1 st brottsbalken

**Påföljd m.m.**

Fängelse 3 år 3 månader

**Utvisning**

Den tilltalade utvisas ur riket och förbjuds att återvända hit före 2021-07-04. Överträdelse av förbudet kan medföra fängelse i högst 1 år.

**Skadestånd**

Dragan Petkovic ska utge skadestånd till målsägande A med 155 000 kr jämte ränta på beloppet enligt 6 § räntelagen (1975:635) från den 19 januari 2011 till dess betalning sker. Skadeståndsskyldigheten är soldarisk med Seja Nad intill ett belopp om 115.000 kr jämte ränta enligt 6 § räntelagen från den 19 januari 2011 på detta belopp.

**Häktning m.m.**

Dragan Petkovic ska stanna kvar i häkte till dess domen i ansvarsdelen vinner laga kraft mot honom.

**Sekretess**

Sekretessen enligt 35 kap 12 § offentlighets- och sekretesslagen (2009:400) ska bestå beträffande målsägandens identitetsuppgifter såvitt uppgift härom har lämnats vid tingsrättens huvudförhandling inom stängda dörrar. Detta innefattar identitetsuppgifter och uppgifter som kan leda till att identiteten kan klarläggas i vid huvudförhandlingen förebringade handlingar samt i ljud- och bildupptagningar från förhandlingen. Vidare ska sekretessen bestå i fråga om uppgifterna i bilaga A till denna dom.

**Brottsofferfond**

Den tilltalade åläggs att betala en avgift på 500 kr enligt lagen (1994:419) om brottsofferfond.

**Ersättning**

1. Uno Karlsson tillerkänns ersättning av allmänna medel med 93 941 kr. Av beloppet avser 50 138 kr arbete, 18 190 kr tidsspillan, 6 825 kr utlägg och 18 788 kr mervärdesskatt.
  2. Kostnaden för försvaret och målsägandebiträdet ska stanna på staten.
-

**YRKANDEN M.M.**

Åklagarens yrkanden och åberopad skriftlig bevisning, se bilaga 1 med däri gjorda justeringar.

Målsäganden As yrkanden, se bilaga 2.

Åklagaren har på förfrågan angett att det som avses med råd och dåd när det gäller yrkandet om medhjälp till våldtäkt mot barn är de moment som anges i de fyra meningarna som anges närmast över det sista stycket i stämningsansökan.

**DOMSKÄL**

Dragan Petkovic har förnekat brott och motsatt sig att betala skadestånd. Han har också bestritt åklagarens yrkande om utvisning.

Seja Nad har förnekat brott och motsatt sig att betala skadestånd. Hon har också bestritt åklagarens yrkande om utvisning.

***Bakgrund och viss presentation av de inblandade.***

Både Dragan och Seja kommer från Serbien. Dragan har varit i Sverige sedan 2007. Han är gift med målsägandes mor Gordana Stanacev men de har bara levt ihop under en månad hösten 2010. I oktober 2010 kom Seja till Sverige på Dragans initiativ. Dragan har arbets- och uppehållstillstånd medan Seja inte har sökt något tillstånd.

Lobina Todorovic är väninna till Gordana Stanacev sedan flera år. De har daglig kontakt med varandra och bor i samma hyreshus. Lobina var tidigare gift med George Todorovic men de skiljde sig 2010. George Todorovic bodde dock kvar i

samma hyreshus. Ljiljana Bajcetic är styvmamma till Lobina. George Karca är Lobinas far. Eva Ekdahl Jillbratt är As lärare i skolan.

***Polisanmälan mm.***

I samband med ett bråk den 19 maj 2011 i det hus där flera av de inblandade bor inleddes förundersökning om sexuella gärningar som A skulle ha blivit utsatt för av Dragan och Seja. Ett inledande förhör hölls med A av polis på plats. Härefter har två förhör hållits med A som spelats in på DVD. När stämningsansökan kom in till tingsrätten återopade åklagaren förhör med A. Tingsrätten fann vid en prövning att det inte var lämpligt att höra A personligen vid huvudförhandlingen. Ett särskilt beslut om detta finns. Åklagaren återopade då DVD förhören och förhör med As lärare. Advokat Uno Karlsson har vid huvudförhandlingen återopat även det första förhöret, vilket lästs upp. Advokat Uno Karlsson har också meddelat att han inte fann tillräckliga skäl att påkalla kompletterande DVD förhör med A. Detta huvudsakligen eftersom han fått beskedet att han inte skulle få ställa frågorna själv till A utan att alla frågor skulle ”gå” via polisens förhørsledare.

***Dragans huvudsakliga uppgifter.***

Dragan har berättat: Inget sex har förekommit. Inte heller något våld eller tvång. Han vet inte varför A ljuger. Seja är orsaken till As berättelse. Hade hon fortsatt att bo hos Dragan hade Seja inte berättat det hon gjort. Efter att han varit i Spanien på jobb från mitten av januari 2001 till mitten på februari 2011 kom han hem och då hade Seja just flyttat. Det visade sig sedan att hon bott hos George Karca och hans kvinna. Seja hade inlett en sexuell relation med George Todorovic vilket hade gjort Lobina Todorovic upprörd och arg. Flera personer tycker att allt är Dragans fel eftersom det var han som tog hit Seja. Detta är hans förklaring till de uppgifter som kommit fram. Han har aldrig på något sätt varit någon sorts pappa för A.

*Sejas huvudsakliga uppgifter.*

Seja har berättat: Det stämmer att hon kom till Sverige i oktober 2010. Det var Dragan som ordnade med detta. Hon hade haft ett förhållande med Dragan redan i Serbien. Hon var mer eller mindre Dragans slav, både hemmet i hushållet och sexuellt. Hon var rädd för honom och han hotade och slog henne. Han hade makt över henne. - Nästan allt som A har berättat är sant. Det som inte stämmer är det som A berättat om vad Seja gjort. Hon flyttade från Dragans lägenhet dagen innan han kom hem från Spanien och fick sedan bo hos George Karca och Ljiljana Bajcetic. Det är riktigt att hon inledde ett förhållande med Geroge Todorovic. Vid ett tillfälle i april 2011 var hon på väg hem till Serbien men hon fick vända om och åka tillbaka till Aneby.

*Härutöver har Seja berättat följande om vad som inträffat:*

Dragan frågade om A ville ha samlag med Dragan och Seja. A svarade att hon ville. Ibland kom A och drog ner kalsongerna på Dragan. A tittade på när Dragan och Seja hade sex. De tittade även på porrfilm. Dragan frågade om A ville vara med när de hade sex. Vid ett tillfälle tog Dragan tag i hennes hand och hon runkade Dragan. Han tog henne sedan i huvudet så att hon sög honom. A kom en annan dag och då satt hon över Dragan och rörde på underlivet. Dragan ville då att A skulle vända på sig vilket A inte ville. Istället hade Seja och Dragan samlag varvid A rörde vid Sejas bröst och pussades. Dragan fick vid detta tillfälle utlösning över Sejas bröst. Dragan har också tryckt sin kuk mot As organ. Han har haft sin penis mellan hennes ben men aldrig penetrerat henne, vare sig analt eller vaginalt. Han har däremot tryckt och gnidit mot hennes kön och bak. Sammanlagt en tre-fyra gånger. När Dragan förmått A att onanera åt honom bad Dragan att Seja skulle vara med varvid Seja gjorde som Dragan bad. De onanerade honom växelvis. Seja har även sett att Dragan masserat hennes klitoris; det hände flera gånger. Seja tog fotografier av A med en Samsungmobil. Det är den bilden som finns i förundersökningen. Dragan

tog också bild på As kön när hon var helt naken. Det var med en LG kamera; bilden finns inte med i utredningen. A har någon gång sagt att det gjort ont när Dragan berört hennes kön.

Tillfrågad särskilt om vissa uppgifter i polisförhör på sid 153 och 158 om huruvida Seja fått sperma i sin hand har Seja sagt att hon vet att Dragan fick utlösning som kom i hennes hand men inte på hennes bröst. Hon var förvirrad vid förhöret.

### ***Målsäganden As uppgifter.***

Vid huvudförhandlingen har de två filmade förhören med A spelats upp och det inledande förhöret med A i Aneby läst upp.

*Avseende de särskilda åtalade händelserna har A enligt de filmade förhören berättat bland annat följande:* Vid ett tillfälle frågade Dragan om A ville runka honom men A ville inte. Dragan gick upp från soffan och tog av sig byxorna och drog i As arm och satte den på penis. A runkade och frågade ”räcker det nu?” Nej lite till sa Dragan. Dragan fick inte utlösning men allt höll på en tid. - Vid ett annat tillfälle satt Dragan på soffan och tog av sig sina mysbyxor och rörde sin penis. Dragan satte sig sedan grensle över A och Seja kom upp bakifrån och tog tag i As armar och höll de över As huvud. Seja sa något om att ”du tål väl det här” men släppte sedan. Dragan hade dragit av A hennes tights och trosor. Dragan försökte sticka in sin penis i hålet, fittan och kom emot men inte in. Dragan var kåt och ville att A skulle runka vilket hon gjorde. Det kom sperma och han sprutade i Sejas hand som satt intill. Dragan ville att A skulle känna på sperman men A ville inte. - Vid ett annat tillfälle kom A upp till Dragan och Seja och Seja hade bara tröja på sig. Dragan satte på sexfilm och ville bli kåt. Dragan och Seja ”rövknullade”. Efter detta ville Dragan göra samma sak med A. A tog av sig jeansen medan Dragan tog av henne trosorna. Dragan stoppade den i rumpan. Dragan höll den och tryckte in den i rumpan. Inte så långt in. Allt pågick en timme. Dragan slutade när A sa till. Det



kom ingen sperma. Han hade penis i rövhålet och det var obehagligt men gjorde inte ont. Dragan har gjort detta två gånger. Den andra gången tog inte lika lång tid. - Någon dag innan Dragan åkte på semester till Spanien kom A upp till lägenheten och Dragan och Seja tittade på skräckfilm. Dragan ville tafsa på A som inte kunde säga ifrån. Dragan började så småningom ta "där nere" över kläderna samtidigt som han runkade själv. Dragan masserade sedan As fitta innanför trosorna upp och ner. Dragan ville ta in sina fingrar men det gjorde ont så det blev inte så. - Vid ett annat tillfälle ville Dragan att A skulle suga men A ville inte. Dragan sa åt A att prova. A satt i en soffa och Dragan kom upp framför A som satte sig upp. Seja sa "men kom igen då, det är inget farligt" och tryckte ner As huvud och penis kom in i hennes mun. Dragan tvingade henne att suga men det pågick inte länge. Dragan sa: Vad duktig du är, detta har du gjort innan. Dragan ville igen men A sa nej. A äcklades och gick hem och sköljde munnen med tandkräm. Hennes mamma undrade vad det var men A sa inget. - Dragan har även fotograferat henne där nere efter att Dragan frågat och tagit av henne kläderna. Hon blev även fotograferad i ett par stringtrosor som var Sejas. - Allt som allt hände det något sexuellt cirka tio gånger. Det var vid jul och nyår innan Dragan åkte på semester.

*Några av vittnena har lämnat bland annat följande uppgifter.*

**Ljiljana Bajcetic:** Hon har bara träffat Dragan vid ett tillfälle i april 2011. Seja känner hon från det tillfälle när det blev bråk och George Todorovic försökte döda Seja med en stor kniv. Det är mitt emot den lägenhet där hon och George Karca bor. Seja berättade också att hon sett att Dragan haft sexuell kontakt med A och att flickan haft stringtrosor på sig. Seja var ensam när hon berättade det och det är nu flera månader sedan. Ljiljana berättade detta för Lubina men inte hur hon själv fått reda på det. Efter att Seja flyttat in hos dem så fortsatte George Todorovic och Sejas relation. Lubina ville att Seja skulle åka tillbaka till Serbien.

**George Karca:** Han känner Dragan lite. Han försökte hjälpa Seja att åka tillbaka till Serbien under våren 2011. Hon kom till Göteborg men fick vända och han och en kamrat hämtade henne i Jönköping och tog henne tillbaka till Aneby. Seja fick bo hos honom och Ljiljana. Seja berättade att Dragan haft sex med A efter den 19 april 2011. Det var bråk och George Todorovic sa att han skulle slakta Seja. Han vill inte lägga sig i sin dotter (Lubinas) liv. Lubina var arg på Seja.

**Lubina Todorovic:** Den 17 maj 2011 fick hon via sin Styvmor (Ljiljana) reda på att Dragan och A hade något tillsammans, sex. Hon pratade med Gordana som inte trodde på det. Hon sökte då upp A för att prata med henne och A berättade att det var Seja som börjat och Seja hade hållit fast hennes händer. A berättade att Dragan försökt ha sex med A och att det gjort ont. A har också sagt att Seja "kastat" henne på Dragan. A hade blivit tillsagd att hon inte fick säga något till sin mamma. En torsdagskväll gick Gordana upp till Dragan och det blev skrik. Det var hennes före detta man George Todorovic som ringde polisen. Hon är inte ovän med någon men det känns inte bra att Seja haft en relation med hennes före detta man. Hon ville att Seja skulle åka hem eftersom hon inte hade något uppehållstillstånd. – Hon har pratat med A efter händelsen och hon är nervös och drar i sina kläder. Det känns inte som hon är samma person längre.

**Eva Ekdahl Jillbratt:** Hon är As klassföreståndare. A har en något lägre mognadsgrad än normalt. Hon presterar normalt på prov och liknade. Hon har inte uppfattat att A ljugit under den tid hon haft henne som elev. A är smal i sitt känsloliv och begränsad i sina känslouttryck. A är duktig på att lära sig utantill och har lätt för att prata enskilt men svårt att prata inför en stor grupp.

***Tingsrätten gör följande bedömning.***

Till skillnad från många andra mål om sexuella övergrepp mot unga barn så finns det i detta mål uppgifter från en av de två tilltalade om vad som hänt. Vare sig A

eller Seja har lämnat sina uppgifter under ed. Tingsrätten måste naturligtvis göra en bedömning om åklagaren lyckats bevisat att det är ställt utom rimligt tvivel att Dragan och Seja gjort sig skyldiga till brott. Förutom As och Seja uppgifter finns viss vittnesbevisning. Av Lobinas uppgifter framgår att A för henne innan ärendet kom till polisens kännedom berättat att hon utsatts för sexuella kränkningar från Dragan. Lobina har även tydligt angett att A sagt att Seja hållit fast A och att Dragan försökt ha sex med A men att A sagt att det gjorde ont. Detta är den tydligaste uppgiften som finns angående vad A berättat för någon utomstående.

Dragan har gjort gällande att allt är en konspiration mot honom utförd av flera personer som skulle ha ogillat att han tog hit Seja från Serbien. Tingsrätten har inte alls funnit några belägg för detta påstående utan tvärtom har det framstått som att de vittnen som hörts lämnat sina uppgifter utifrån de iakttagelser och observationer de faktiskt gjort. Dragans konspirationsteori bygger på att A tubbats till att under två långa förhör inför en polisman berätta en helt osann historia. Tingsrätten finner detta helt osannolikt. Istället är det tingsrättens uppfattning att A är mycket trovärdig i sin utsaga. A kan redigt och detaljerat berätta om de händelser hon varit med om. Bitvis är hon blyg inför svåra ord som ”fitta” men klarar sedan av att ange hur hon blivit utsatt. A visar inte speciellt mycket direkta känslor under förhören. Detta kan bero på att hon kände sig trygg vid förhörssituationen eller att A som hennes lärare uppgett är smal i sitt känsloliv och begränsad i sitt känslouttryck. A visar ändå under vissa delar av förhören att hon är orolig och nervös samt ibland vill vända sig bort. De filmade förhören innehåller inte mer än vid något enstaka tillfälle några ledande frågor utan synes bygga på förhörstekniken att A själv får berätta vad som inträffat och att detta sedan följs upp på ett adekvat sätt. Även vid det andra filmade förhöret berättar A i huvudsak detsamma som i det första filmade förhöret. Det är egentligen bara på en punkt som det råder viss tvekan och det gäller situationen där Seja är åtalad för att hon tagit tag om A och vänt på A i soffan innan Dragan försökt tränga in i henne bakifrån. A beskriver detta i det första förhöret men inte i det andra. Seja har förnekat att hon gjort på detta sätt och tingsrätten

tycker inte att endast uppgiften i det första förhöret är tillräcklig för fällande dom mot Seja i detta avseende. Därför ska åtalet i denna del mot Seja ogillas.

Seja har förnekat att hon gjort så som A beskrivit när det gäller de särskilda ageranden som hon är åtalad för. Uppenbarligen är det så att Sejas närvaro hos Dragan har varit ett tungt vägande skäl för A att besöka Dragan. Inget har framkommit som tydligt visar att A under den tid som gått efter att övergreppen upphört skulle ha velat göra Seja något ont. Seja har även bekräftat att det mesta som A sagt under förhören är sant. Seja har sagt att hon berättade det hon berättade för att hon ansåg att hon själv inte hade gjort något brottsligt. Det kan dock inte ha varit särskilt lätt för Seja att förutse hur svensk rätt tillämpas. Särskilt inte med den ringa erfarenhet som Seja haft av Sverige. Tingsrätten finner därför bevisat att det som A berättat om vad Seja gjort - tillsammans med den konkreta uppgiften från Lobina - är tillräcklig bevisning för att Seja ska fällas för de gärningar hon åtalats för; med det undantag som redovisats ovan.

När det gäller åtalet mot Dragan föreligger ingen tveksamhet utan de uppgifter som A lämnat under de filmade förhören har bekräftats av Seja och utgör sådan bevisning som gör att åtalet mot Dragan är styrkt förutom att det inte i något fall visat att det skett någon penetrering vare sig vaginalt eller analt.

### ***Tingsrättens rubricering av de olika gärningarna.***

#### *Dragan*

Tingsrätten har funnit att Dragan ska dömas för de gärningar han åtalats för. Enligt bestämmelsen i 6 kap 4 § brottsbalken är det fråga om våldtäkt mot barn i det fall någon genomför en sexuell handling som med hänsyn till kränkningens art och omständigheterna i övrigt är jämförlig med samlag. Tingsrätten finner att den inledande handlingen där A tvingats onanera åt Dragan inte är jämförlig med

samlag varför denna ska bedömas som sexuellt övergrepp mot barn. Det är inte visat att Dragan fått utlösning vid tillfället. - I övrigt är de handlingar som Dragan utsatt A för att jämställa med samlag varför han ska dömas för våldtäkt mot barn. Något våld har inte förekommit.

### *Seja*

På samma sätt som ovan så finner tingsrätten att det när det gäller onaneringen åt Dragan är fråga om sexuellt övergrepp mot barn. Eftersom Seja, enligt egen uppgift, själv agerat i samma situation och utfört onani åt Dragan finner tingsrätten att hon är att anse som medgärningsman såvitt avser A agerande. När det härefter gäller situationen då hon hållit fast As händer och Dragan försökt tränga in i As slida anser tingsrätten att detta agerande närmast utgör medhjälp till våldtäkt mot barn. Seja har såvitt framkommit inte fått någon egen sexuell utkomst av agerandet. Härefter gäller det händelsen när Seja tryckt ner As huvud mot Dragans penis och A sugit på hans penis finner tingsrätten att detta agerande har en tydlig mer direkt sexuell prägel och att Sejas agerande direkt har lett till en sexuell kränkning som Seja direkt måste ha insett när hon tryckte ner As huvud mot Dragans penis. Detta agerande ska alltså bedömas som våldtäkt mot barn, gärningsmannaskap.

### *Utvisning.*

Både Dragan och Seja har gjort sig skyldiga till allvarliga brott. Ingen av dem har någon särskilt stark knytning till Sverige. Dragans äktenskap med Gordana framstår som ett sätt för Dragan att få stanna i Sverige. Tillräckliga skäl för utvisningen föreligger. Tiden för återreseförbudet bör bestämmas till tio år.

***Påföljd och straffmätning.****Dragan*

Dragan döms för sexuellt övergrepp mot barn och våldtäkt mot barn. Målsägande var bara 12 år när gärningarna ägde rum. Med hänsyn till brottens art och gärningarnas straffvärde finns ingen annan påföljd än fängelse. Påföljden bestäms till fängelse i tre år och tre månader varvid tingsrätten något beaktat att Dragan även utvisas från Sverige.

*Seja*

Seja döms för sexuellt övergrepp mot barn, medhjälp till våldtäkt mot barn och våldtäkt mot barn. Med hänsyn till brottens art och gärningarnas straffvärde finns ingen annan påföljd än fängelse. Påföljden bestäms till fängelse i två år och tre månader varvid tingsrätten något beaktat att Seja även utvisas från Sverige.

***Skadestånd***

A har rätt till skadestånd. Hon har tveklöst utsatts för en stor sexuell kränkning och har rätt till skadestånd för sveda och värk samt kränkning. Ersättningen för sveda och värk kan sättas till yrkade 30 000 kr att utges solidariskt av både Dragan och Seja. När det gäller yrkandet för kränkning är det normalt att skadeståndet bestäms till 75 000 kr för våldtäkt mot barn. I det här fallet har dock A utsatts för flera sexuella kränkningar varav i vart fall några har pågått under inte helt kort tid. Tingsrätten finner därför skäligt att Dragan ska betalas skadestånd med 125 000 kr och Seja med 85 000 kr. Skadeståndet ska utges solidariskt av Dragan och Seja upp till ett belopp om just 85 000 kr. Därutöver ska Dragan ensam betala ytterligare 40 000 kr. Yrkad ränta ska dömas ut.

***Häktning***

Åklagaren har yrkat fortsatt häktning dels eftersom det är fråga om så kallad obligatorisk häktning (för våldtäkt mot barn), dels då det föreligger flyktfara och dels eftersom det finns risk att Dragan och Seja undandrar sig utvisning.

Tingsrätten finner att skäl för häktning föreligger. De av tingsrätten utdömda straffen avser långa fängelsestraff varför det är tillräckligt att förordna om häktning på grund av så kallad obligatorisk häktning och flyktfara.

***Sekretess***

Målsägandebiträdet har yrkat på fortsatt sekretess avseende målsägandens identitet. Förhandlingen har ägt rum inom stängda dörrar och skäl föreligger att målsägandens identitet även fortsättningsvis ska vara skyddad.

***Övrigt***

Dragan och Seja ska betala en avgift till brottsofferfonden med 500 kr eftersom de dömd för brott som där fängelse ingår i straffskalan. De offentliga försvararna och målsägandebiträdet ska tillerkännas begärd ersättning och denna kostnad ska betalas av staten.

**HUR MAN ÖVERKLAGAR; se bilaga 3**

Överklagande senast den 25 juli 2011 ställs till Göta hovrätt men ges in till Eksjö tingsrätt.

EKSJÖ TINGSRÄTT

**DOM**  
2011-07-04

B 1354-11

På tingsrättens vägnar

Erik Handmark

Avräkningsunderlag, se aktbilaga





ÅKLAGARMYNDIGHETEN  
Åklagarkammaren i Jönköping

Kammaråklagare Anders Brokelind

Ansökan om stämning

2011-06-15

Sida 1 (3)  
Handling 72  
Ärende AM-84557-11  
Handläggare 205A-17

Eksjö tingsrätt

Box 230  
575 23 EKSJÖ

|        |                 |
|--------|-----------------|
| EKSJÖ  | TINGSRÄTT       |
| Ink    | 2011-06-17      |
| Akt    | MÅLN: B 1354/11 |
| Aktbil | AKTBIL: 51      |

TR mål: 1354-11  
Handl.: OVR

|                                                                  |              |              |            |
|------------------------------------------------------------------|--------------|--------------|------------|
| Tilltalad: efternamn och alla förnamn                            |              | Tilltalsnamn | Yrke/titel |
| <b>1 Petkovic, Dragan</b>                                        |              | Dragan       |            |
| Personnr                                                         | Medborgare i | Telefon      | Tolkbehov  |
| 19531007-2011                                                    | SERBIEN      | 036-16 03 81 |            |
| Adress                                                           |              |              |            |
| Torggatan 19 ANEBY                                               |              |              |            |
| Offentlig försvarare/ombud                                       |              |              |            |
| Karlsson, Uno, Vetlanda Advokatbyrå AB, Box 239, 574 23 VETLANDA |              |              |            |
| Frihetsberövande m.m.                                            |              |              |            |
| Anhållen 110520 Häktad 110523                                    |              |              |            |
| Delgivningsuppgifter                                             |              |              |            |

|                                                                      |              |              |            |
|----------------------------------------------------------------------|--------------|--------------|------------|
| Tilltalad: efternamn och alla förnamn                                |              | Tilltalsnamn | Yrke/titel |
| <b>2 Nad, Seja</b>                                                   |              |              |            |
| Personnr                                                             | Medborgare i | Telefon      | Tolkbehov  |
| 1989-07-10                                                           | SERBIEN      |              | Serbiska   |
| Adress                                                               |              |              |            |
| Köpmansgatan 3 578 32 ANEBY                                          |              |              |            |
| Offentlig försvarare/ombud                                           |              |              |            |
| Tolke, Anders, Jönköpings Advokatbyrå HB, Box 2218, 550 02 JÖNKÖPING |              |              |            |
| Frihetsberövande m.m.                                                |              |              |            |
| Anhållen 110520 Häktad 110523                                        |              |              |            |
| Delgivningsuppgifter                                                 |              |              |            |

Ansvarsyrkanden m.m.

VÅLDTÄKT MOT BARN (K 14417, 17052, 17062, 17065, 17066, 17067-11)

Målsägande

A genom målsägandebiträdet advokat Elisabeth Nygren,

Gärning

Dragan Petkovic har under tiden 15 december 2010 – 19 januari 2011 i sin bostad i Aneby vid flera tillfällen haft samlag eller genomfört annan sexuell handling som med hänsyn till kränkningens art och omständigheterna i övrigt är jämförlig med samlag, med sin 13 åriga styvdotter A enligt följande; (siffran inom parentes avser händelse enligt sammanfattningsförhör s 97 fu prot)

12 / just av ähl vd hf

tvingat A att onanera åt honom K14417 (2),

φ /suttit

legat på A i en soffa och försökt att tränga in i hennes slida med sin penis, K17052 (3), därvid könen kommit i kontakt med varandra,

vid två olika tillfällen i en soffa trängt in i eller försökt att bakifrån tränga in i A med sin penis analt eller vaginalt, K17062, K17065 (4,5), i vart fall har han gjort samlagsrörelsen därvid hans erigerade penis förts fram och tillbaka över A:s kön masserat A:s slida innanför trosorna och försökt att stoppa in fingrar i A K17066 (8),

tvingat A att suga på hans penis K17067 (9).

just gjorda och tillåta vid ut/B

Seja Nad som varit närvarande vid samtliga ovan nämnda tillfällen, har vid följande tillfällen dels uppmanat och eller genom sin närvaro uppmanat A att ha sex med Petkovic dels ock agerat tillsammans och i samförstånd med Petkovic som medgärningsman till honom,

genom att vid tillfälle (2) K 14417 tillsammans med A onanera åt Petkovic,

genom att vid tillfälle (3) K17052 initialt hålla i A:s händer bakom hennes huvud i samband med att Petkovic försökt att tränga in i A,

genom att vid tillfälle (4) K17062 ta ett tag om A och vända på A i soffan innan Petkovic försökt att tränga in i A bakifrån,

genom att vid tillfälle (9) K17067 fatta om A:s huvud och trycka det mot Petkovics penis.

I vart fall har Seja Nad genom sitt ovan beskrivna handlande medverkat till Petkovics brott och främjat dessa med råd och dåd.

#### Lagrum

6 kap 4 § 1 st brottsbalken

#### Särskilt yrkande

Det yrkas att Dragan Petkovic och Seja Nad utvisas ur riket med stöd av 8 kap 8 § 1 st och 2 st 1-2 p utlänningslagen

#### Bevisning

Muntlig bevisning

Förhör med tilltalade Dragan Petkovic och Seja Nad

Förhör med målsäganden A angående händelserna i lägenheten till styrkande av åtalade gärningar.

Vittnesförhör med Ljiljana Bajcetic och George Karca angående att Seja Nad i april 2011 berättat för dem att Dragan Petkovic haft sex med A innan A själv berättat att så varit fallet, till styrkande av åtalet.

Vittnesförhör med Lobina Todorovic ang när och hur hon fått kännedom om åtalade händelser och när och vad A berättat för henne om vad A blivit utsatt för.

Vittnesförhör med Gordana Stanacev (A:s moder) ang hennes kännedom om åtalade händelser och i vilken utsträckning hennes dotter träffat de åtalade under den tid åtalet omfattar.

*Skriftlig bevisning*

Foto av A i Nads stringtrosor s 57-59 till styrkande av A:s trovärdighet  
Protokoll över brottsplatsundersökning som visa förhållandena på platsen s 26-35.

Rättsintyg rättsmedicinsk kroppsundersökning s 60-63, som visar att A 110520 inte haft några för åtalet relevanta skador.

Handläggning

Tid för huvudförhandling 2 dagar

  
Anders Brokelind

# Malmströms Advokatbyrå

**Advokaterna**      **Direktrn**  
 Staffan Lindgren    036-30 37 75  
 Susanne Malmström   036-30 37 72  
 Elisabeth Nygren    036-30 37 79

Eksjö tingsrätt  
 Box 230  
 575 23 EKSJÖ

EKSJÖ TINGSRÄTT

Ink 2011-06-29

Akt..... INKOM: 2011-06-29  
 Aktbil... MÅLN: B 1354-11  
 AKTBIL: 84

2011-06-28

## ENSKILT ANSPRÅK

**Mål B 1354-11**

**Åklagaren ./ Dragan Petkovic och Seja Nad angående våldtäkt mot barn**

Som ombud och målsägandebiträde för *sekretess A* får jag härmed framställa följande justerade

### Yrkande

A yrkar att tingsrätten förpliktar Dragan Petkovic att utge skadestånd till henne med 180 000 kr, som fördelar sig med 150 000 kr för kränkning och 30 000 kr för sveda och värk, varav 155 000 kr solidariskt med Seja Nad, jämte ränta å 180 000 kr enligt 6 § räntelagen från den 19 januari 2011 till dess betalning sker.

A yrkar att tingsrätten förpliktar Seja Nad att, solidariskt med Dragan Petkovic, utge skadestånd till henne med 125 000 kr för kränkning och 30 000 kr för sveda och värk, jämte ränta å 155 000 kr enligt 6 § räntelagen från den 19 januari 2011 till dess betalning sker.

Jönköping som ovan

*Elisabeth Nygren*

Elisabeth Nygren



Oxtorgsgatan 18  
 Box 175  
 SE-551 13 Jönköping  
 Tel +46(0)36-30 37 70  
 Fax +46(0)36-71 53 42

info@malmstroms.com  
 www.malmstroms.com

Org nr/F-skatt/  
 Momsregnr  
 06 556475-4835

PlusGiro  
 37 96 61-2  
 Bankgiro  
 5523-8539 eget  
 271-7627 klientmedel





## ANVISNING FÖR ÖVERKLAGANDE - DOM I BROTTMÅL

Den som vill överklaga tingsrättens dom, eller ett i domen intaget beslut, ska göra detta skriftligen. **Skrivelsen ska skickas eller lämnas till tingsrätten.** Överklagandet prövas av den hovrätt som finns angiven i slutet av domen.

Överklagandet ska ha kommit in till tingsrätten **inom tre veckor** från domens datum. Sista dagen för överklagande finns angiven på sista sidan i domen.

Har ena parten överklagat domen i rätt tid, får också motparten överklaga domen (s.k. **anslutningsöverklagande**) även om den vanliga tiden för överklagande har gått ut. Överklagandet ska också i detta fall skickas eller lämnas till tingsrätten och det måste ha kommit in till tingsrätten **inom en vecka** från den i domen angivna sista dagen för överklagande. **Om det första överklagandet återkallas eller förfaller kan inte heller anslutningsöverklagandet prövas.**

Samma regler som för part gäller för den som inte är part eller intervenient och som vill överklaga ett **i domen intaget beslut** som angår honom eller henne. I fråga om sådant beslut finns dock inte någon möjlighet till anslutningsöverklagande.

För att ett överklagande ska kunna tas upp i hovrätten fordras i vissa fall att **prövningstillstånd** meddelas. Hovrätten lämnar prövningstillstånd om

1. det finns anledning att betvivla riktigheten av det slut som tingsrätten har kommit till,

2. det inte utan att sådant tillstånd meddelas går att bedöma riktigheten av det slut som tingsrätten har kommit till,
3. det är av vikt för ledning av rättstillämpningen att överklagandet prövas av högre rätt, eller
4. det annars finns synnerliga skäl att pröva överklagandet.

Om prövningstillstånd krävs och sådant inte meddelas står tingsrättens avgörande fast. Det är därför viktigt att det, i de fall prövningstillstånd krävs, klart och tydligt framgår av överklagandet till hovrätten varför klaganden anser att prövningstillstånd bör meddelas.

### I vilka fall krävs prövningstillstånd?

#### Brottmålsdelen

Det krävs prövningstillstånd för att hovrätten ska pröva en tingsrätts dom om den tilltalade

1. inte dömts till annan påföljd än böter, eller
2. frikänts från ansvar och brottet inte har mer än 6 månaders fängelse i straffskalan.

#### Enskilt anspråk (skadeståndstalan)

För att hovrätten ska pröva en skadeståndstalan krävs prövningstillstånd. Från denna regel gäller följande undantag:

Överklagas domen även i brottmålsdelen och avser överklagandet frågan om den tilltalade ska dömas till ansvar för en gärning krävs inte prövningstillstånd för ett till denna gärning kopplat enskilt anspråk i de fall

1. det enligt ovanstående regler inte krävs prövningstillstånd i brottmålsdelen, eller
2. prövningstillstånd i brottmålsdelen meddelas av hovrätten.

#### **Beslut i övriga frågor**

Krävs prövningstillstånd i brottmålsdelen krävs även prövningstillstånd vid beslut som endast får överklagas i samband med överklagande av domen.

#### **Skrivelsen med överklagande ska innehålla uppgifter om**

1. den dom som överklagas med angivande av tingsrättens namn samt dag och nummer för domen,
2. parternas namn och hemvist och om möjligt deras postadresser, yrken, personnummer och telefonnummer, varvid parterna benämns klagande respektive motpart,
3. den ändring av tingsrättens dom som klaganden vill få till stånd,
4. grunderna (skälen) för överklagandet och i vilket avseende tingsrättens dom-

skäl enligt klagandens mening är oriktiga,

5. de bevis som åberopas och vad som ska styrkas med varje bevis, samt
6. om prövningstillstånd behövs, de omständigheter som åberopas till stöd för att prövningstillstånd ska meddelas.

Skriftliga bevis som inte lagts fram tidigare ska ges in samtidigt med överklagandet. Vill klaganden att det ska hållas ett förnyat förhör eller en förnyad syn på stället, ska han eller hon ange det och skälen till detta. Klaganden ska också ange om han eller hon vill att målsäganden eller den tilltalade ska infinna sig personligen vid huvudförhandlingen i hovrätten. Är den tilltalade anhållen eller häktad, ska det anges.

Skrivelsen ska vara undertecknad av klaganden eller hans/hennes ombud. Till överklagandet ska bifogas lika många kopior av skrivelsen som det finns motparter i målet. Har inte klaganden bifogat tillräckligt antal kopior, framställs de kopior som behövs på klagandens bekostnad. Ytterligare upplysningar lämnas av tingsrätten. Adress och telefonnummer finns på första sidan av domen.